

EL HERALDO

PORTE
PAGO

SEMANARIO SOCIAL REGIONAL Y NOTICIOSO

ADMINISTRADOR-REDACTOR
JOSE RAMON FERRER

Cerro Chato, SETIEMBRE 16 de 1931
(Aparece todos los Miércoles)

Redacción y Administración
casa MACHADO CARDOZO

AÑO I
Número 3

Tarifa de Suscripción

Año adelantado	\$ 5.00
Semestre	\$ 3.00
Trimestre	\$ 1.50
Mensual	\$ 0.50

Por resolución de la dirección, no se devuelven los originales, ni se tiene correspondencia sobre los mismos.

Las colaboraciones serán escritas a máquina y serán publicadas aquellas que al buen criterio de la dirección crea aceptable.

Todas las colaboraciones vendrán acompañadas de su correspondiente firma o pseudónimo.

El agua potable

Una resolución de la superioridad vino a privar a Cerro Chato de una mejora que se hace perentoria e imprescindible. En efecto, hacia más de un año que una perforadora del Instituto de Geología y Perforaciones, hacía en esta localidad trabajos tendientes a proveer de agua potable al vecindario.

Dichas perforaciones, ya fuesen mal dirigidas, o bien por inconvenientes que ofrecía las condiciones geológicas del suelo, lo cierto fué, que dichos trabajos no tuvieron sus frutos. En vista de ello, como también del gasto que sin utilidad alguna se hacía, la institución de referencia ordenó el cese.

Según nos han informado, tal resolución obedece a un carácter definitivo. Sería necesario gestionar ante quien corresponda, la reanudación de los trabajos, después de un compás de espera que exige el estado económico del país.

Bañaderos para ganado

De acuerdo con resoluciones adoptadas por las oficinas de que dependen y en cumplimiento de la misión que se les ha confiado, salieron para el interior el Dr. Humberto Badano y arquitecto Julio Rivero, de la Dirección de la policía Sanitaria Animal y Dirección de Arquitectura, respectivamente.

Estos técnicos van a llamar a licitación pública para la construcción de tres bañaderos de ganado a ubicarse en el Paso de Las Piedras y Paso del Centurión en la frontera con el Brasil, y Paso de Pereira sobre el Río Negro (departamento de Cerro Largo).

Una vez cumplida su misión los técnicos mencionados informarán respecto de las condiciones y formalidades que deberán llenarse en la presentación de las propuestas aludidas.

Sobre un gravamen injusto

Se trata en efecto, de un gravamen injusto que, como siempre, las consecuencias las paga el pueblo.

Como es notorio, la luz eléctrica local se inauguró el día 4 de Julio p. p. y a efectos del cobro del Impuesto General Municipal, la Agencia de Rentas consultó a la Administración Departamental, si lo haría efectivo desde la fecha mencionada, como era lo lógico.

La Administración Departamental de Rentas elevó la nota a la Dirección General de Impuestos Directos, y ésta a su vez, al Concejo de Treinta y Tres.

Este se expidió dictaminando de que dicho impuesto se debía cobrar desde el mes de Enero, lo que significa algo menos que intolerables. ¿En qué se funda

el Concejo de Treinta y Tres para adoptar tal medida?

No se llega a una respuesta satisfactoria, si aducimos como razón el hecho incontrovertible de que la luz eléctrica quedó librada al servicio público, recién el 4 de Julio del año actual. Y por lo tanto, ¿Por qué se incluye a los efectos del pago de dicho impuesto los meses anteriores a la fecha de referencia?

En honor a la verdad: no lo sabemos.

Esta resolución ha provocado la protesta justificable de los contribuyentes, y nosotros, como observamos que dicha protesta está encuadrada dentro de lo justo, nos solidarizamos en igual actitud.

LA CERROCHATENSE D.R. LOPEZ & LEYUN

Almacén, Tienda, Ferretería, Bazar, etc.

Acopio de Frutos del País

CERRO CHATO (Opto. Treinta y Tres)

Los medios para conjurar la crisis

La valiosa opinión de Sir H. A. Lawrence,
director de la firma Glyn Mills Co

Hace algún tiempo el Ministro de Relaciones Exteriores comunicó a la prensa un informe enviado por el Ministro del Uruguay en Austria, doctor Luis Garabelli, donde exponía la opinión del señor Thalberg, presidente del «National Bank» de Viena, quien posee una especial preparación en materia de arbitraje de cambios y considerado como una autoridad en técnica bancaria, sobre nuestra crisis monetaria y las medidas que deben adoptarse para conjurarla. El señor Thalberg coincidía en un todo con los puntos de vista del Presidente de la República.

Ahora llega una comunicación de Londres en la que se informa de una entrevista que tuvo con Sir H. A. Lawrence nuestro encargado de Negocios interino en Gran Bretaña, doctor Roberto Mac Eachen, funcionario que está demostrando en el desempeño de su puesto excepcionales condiciones por su capacidad y eficiencia. El general Sir H. A. Lawrence, como decimos, de la firma Glyn Mills y C.º está reputado como una eminencia en materia financiera por las autoridades y la banca de Inglaterra;

coincide también con la manera de pensar de la Presidencia de la República e indica los siguientes puntos para solucionar la crisis económica:

a) Monopolio absoluto del Banco de la República para las operaciones de compra y venta de cambio extranjero, con severa fiscalización y penalidades a los infractores, Bancos y particulares.

b) Autorización al Banco de la República para vender y exportar oro de su encaje para pagos en el exterior — al tipo de cotización del peso en el mercado de cambios en el día de la operación.

c) Autorización al Banco de la República para rechazar las operaciones que le sean solicitadas, siempre que no respondan a pagos de compras necesarias, o pagos de operaciones garantizadas v. gr. intereses de debentures y no para dividendos de compañías extranjeras.

d) Autorización al Banco de la República para retirar billetes de la circulación en consonancia con el estado general de depósitos bancarios y restringir del Perú. — La apertura del mercado se efectuó floja, los com-

mo paro barométrico, al que atañe destaca importancia el reciente informe Macmillan.

Obligación compulsiva de los exportadores de liquidar sus créditos en monedas extranjeras y propaganda patriótica reclamando igual actitud de todos los posibles acreedores del extranjero.

Por cada peso oro de su encaje que —con las restricciones apuntadas— vendiera el Banco, le entrarian hoy mas de dos pesos en billetes. En el mercado internacional de cambios no habrían, por tiempo ofertas de pesos uruguayos, y mientras nuestra exportación exija pagos al Uruguay, la única corriente sería la de la demanda y consiguiente suba de la cotización de nuestra unidad monetaria. Por otra parte —agregó el general Lawrence— es indudable que la restricción del monto circulante —dentro del gran margen del 100% que permite la venta de oro por billetes al tipo de cotización de hoy día— elevaría la proporción del encaje reforzando el valor hasta ahora teórico del fiduciario inconvertible.

Se continuará esta política financiera mientras así lo aconsejaran la prudencia y la técnica financiera y de seguro que se conseguirá elevar el tipo de cotización de nuestro peso, consolidar el prestigio interno y externo de nuestro billete y nuestra economía en general, restringir las compras en el exterior colocando a nuestras industrias y nuestro comercio frente a la necesidad de economía y producción intensiva y, finalmente, favorecer el equilibrio entre nuestra capacidad económica y nuestros gastos públicos y privados.

Aumento de las tarifas ferroviarias

Debido a la crisis reinante y por tanto hasta que la situación no mejore algo, la empresa del Ferrocarril Central y el Ferrocarril Nordeste ha acordado elevar el precio a dichas tarifas.

Estas regirán para el Ferrocarril Central desde el 7 de Octubre próximo y para el Nordeste desde el 7 de Diciembre.

Estas tarifas serán transitorias es decir mientras la situación no cambie.

Mercado de lanas de Liverpool

El ministro de Relaciones Exteriores, ha recibido de la Legación de la República en Inglaterra el siguiente telegrama sobre el Mercado de Lanas de Liverpool:

Londres, Setiembre 9 de 1931. En la apertura de remates de lanas de Liverpool en Setiembre 9 se presentaron 650 fardos del Uruguay y Argentina 2.400 depósitos bancarios y restringir del Perú. — La apertura del mercado se efectuó floja, los com-

pradores no interesados retirándose mayoría de lotes. — La apertura de remates en Londres se hará en Setiembre 15 el tipo de descuento Banco de Inglaterra quedó invariable.

Nueva Fábrica de tejidos

Adoptará la forma de Sociedad Anónima Cooperativa

Próximamente se realizarán en un local el día y hora que oportunamente se anunciará por medio de la prensa, una reunión de comerciantes e industriales en el ramo de tejidos para la creación de una fábrica destinada a la industrialización de la lana y de sus derivados.

La organización que piensa darse a la incipiente fábrica que contará aproximadamente con un capital inicial de un millón de pesos es la Sociedad Anónima Cooperativa.

Este nuevo ente industrial crearse, está organizado en una forma similar a los grandes consorcios italianos, y a la cooperativas análogas belgas y norteamericanas, dentro de las que como es notorio se han agrupado los pequeños capitalistas que hoy forman las grandes masas de capitales que ya sea como sociedad anónima o cooperativas constituyen los centros económicos más poderosos del mundo.

Francia de duelo

Telegramas que se han recibido hacen saber la triste noticia de la muerte trágica ocurrida a los valientes y arriesgados aviadores Le Brix y Messin, en régión de Oufa Rusia.

Era el primero figura descomunal en todo el universo por las hazañas por él realizadas.

Con la desaparición de tan destacados aviadores, pierde la Francia uno de sus mejores pilotos.

Los militares y las selecciones

Parece probable que los militares retirados de nuestro ejército van a presentar su candidatura para las próximas elecciones de Noviembre.

Anunciar en un periódico que es toda su defensa, es ver aumentada sus aspiraciones.

NOTAS CURIOSAS

La urraca lleva a su nido todo objeto que brille.

La mariposa llamada de cola blanca despidió un aroma de delicada fragancia, semejante al de flor de resedá.

En el África Central existe una especie de camaleones provistos de cuernos.

Los elefantes, cuando sienten llegar su última hora, anhelan morir en el mismo sitio que todos los de su especie.

Para poder domesticar a un leopardo es preciso capturar al animal cuando aún es muy joven y acostumbrarlo al olor, a la vista y al tacto de los hombres antes de que haya probado la libertad de la selva.

El halcón, para sus cacerías, se remonta a gran altura, en donde espera hasta qué ve volar por debajo de él alguna presa codiciada. Se lanza entonces en su persecución y midiendo exactamente la distancia y su propia velocidad, así como la de la víctima, en el instante preciso cierra las alas y cae sobre ella como una piedra. La que puede matar aves de gran tamaño.

Un elefante puede transportar una carga diez veces más pesada que la que soporta un caballo.

Uno de los peces más curiosos es el arquero, que cuando desea cazar un insecto recoge agua en su boca, saca la cabeza fuera del agua y lanza el chorro al aire, apuntando con tanta precisión que el líquido cae al descender sobre el insecto y lo derriba, haciéndole caer a la corriente del río, donde el pez puede fácilmente atraparlo.

El pez trillador o tiburón-zorro se alimenta de los peces que nadan formando grandes agrupaciones, tales como el arenque, y obtiene su alimento nadando en rededor de ellos, moviendo su larga cola, haciendo que sus víctimas se unan en formación más compactas; entonces ataca y hace presa a sus atemorizados peces.

El acero, al endurecerse, disminuye en peso y aumenta de volumen.

La caza en automóvil

El automóvil es el modernísimo medio de que se valen en sus prácticas cinegéticas muchos de los aficionados al antiguo deporte en diversas partes del mundo, según noticias obtenidas en el Ministerio de Comercio de los Estados Unidos. Lo mismo en Manchuria que en África, y aún en las islas Azores y en la Oceanía, se usa hoy del automóvil para perseguir las piezas de caza, grandes y pequeñas.

En Australia, el agilísimo canguro ha encontrado ya en el automóvil estadounidense un formidable rival en cuanto a velocidad, y de ahí el que de varios años a esta parte constituya un favorito pasatiempo de los australianos recorrer en automóvil

canguros, los que, no obstante las desigualdades son vencidos al fin en la carrera y capturados vivos.

Humo que nubla el sol

Las autoridades de la sanidad neoyorquina han publicado un informe por el que se lamentan los efectos perniciosos que causa en las ciudades populosas la enorme cantidad de humo que despiden continuamente sus fábricas, efectos que se graban en los niños.

Ante esta alarma, las autoridades sanitarias neoyorquinas están trabajando intensamente para buscar remedio a la cuestión.

Se cree que en diez años el cambio será completo; pero este período supone que la joven generación que ahora se está formando, contará con una deficiencia física debido a la falta de rayos ultravioletas tan esenciales para la formación ósea, y ante tal peligro urge el provocar una solución más rápida.

A este efecto, la Junta de Sanidad se puso en relación con las compañías de vapores, con los dueños de las fábricas con maquinistas e ingenieros para controlar la cantidad de humo expelida.

Más de un cuarenta y cinco por ciento de luz solar pierde Nueva York a causa del humo; ahora bien, mediante los trabajos que se están haciendo, se ha conseguido la reducción del mismo, y así dice el informe que comentamos —hace dos años se veían de 50 a 60 remolcadores que despedían grandes nubes de humo negro diariamente violando las leyes reguladoras; hace poco tiempo, en la inspección que se hizo no se encontraron más de 14.

Un contrabando sensacional fué detenido en Aceguá

Un auto de pertenencia del Concejo Departamental lo conducía

El capitán Nelson Banchieri y el alférez Ortiz, oficiales a cargo del destacamento del Regimiento 7º de Caballería que presta servicios en la frontera para cooperar a la represión del contrabando, detuvieron en las inmediaciones de Aceguá—departamento de Cerro Largo—el auto «voiturette» chapa 2266 del expresado departamento y de pertenencia del Concejo Departamental del mismo, conduciendo los siguientes artículos:

45 latas de tabaco «Cerrito»; 120 paquetes de tabaco marca «33»; 2 paquetes con cigarrillos; una marihuana contenido en «canina»; 2 botellas de caña; 2 cajas de flora medicinal; 6 frascos de un producto Lussol; 6 rápiduras, todo con procedencia del Brasil y que, como es natural, no habían satisfecho los derechos aduaneros, ni los impuestos internos.

Se encontraron también en el mismo auto municipal, dos aparatos de radio, unos ponchos y otros efectos, que el capitán Banchieri intervino, lo mismo que cen al país «de matute», mercaderías extranjeras.

Un puntapié determinó el fallecimiento de un famoso jugador

El jugador de football John Thomson, goalkeeper del team del Celtic, club perteneciente a la primera división de la liga de Escocia, falleció en el hospital a consecuencia de un terrible puntapié que recibió el día 7 del corriente, en el partido contra Glasgow Rangers, al intentar detener el shot del centro forward arrojándose a sus pies. Thomson evitó el goal pero sufrió la fractura del cráneo.

El extinto jugador estaba considerado como el mejor goalkeeper de Escocia, declarándose que el Club Arsenal había ofrecido recientemente 10.000 libras esterlinas por su transferencia.

ESTADOS UNIDOS

Estadística Comercial—Datos que suministra el Departamento de Comercio

Las exportaciones en el mes de Julio de este año, a Europa, alcanzaron a un total de 79.976.000 dólares en comparación de 113.162.000 dólares en el mismo mes del año 1930.

Las exportaciones a naciones de Sud América en Julio de 1931 sumaron un total de 12.944.000 dólares contra 27.570.000 dólares en Julio de 1930.

A Asia hubo exportaciones por la cantidad de 30.461.000 dólares en Julio de este año contra 27.898.000 dólares en Julio del año último.

Las importaciones de Europa en Julio de 1931 llegaron a 51.358.000 dólares contra 62.061.000 dólares en Julio de 1930.

El capitán Nelson Banchieri y el alférez Ortiz, oficiales a cargo del destacamento del Regimiento 7º de Caballería que presta servicios en la frontera para cooperar a la represión del contrabando, detuvieron en las inmediaciones de Aceguá—departamento de Cerro Largo—el auto «voiturette» chapa 2266 del expresado departamento y de pertenencia del Concejo Departamental del mismo, conduciendo los siguientes artículos:

45 latas de tabaco «Cerrito»; 120 paquetes de tabaco marca «33»; 2 paquetes con cigarrillos; una marihuana contenido en «canina»; 2 botellas de caña; 2 cajas de flora medicinal; 6 frascos de un producto Lussol; 6 rápiduras, todo con procedencia del Brasil y que, como es natural, no habían satisfecho los derechos aduaneros, ni los impuestos internos.

Se encontraron también en el mismo auto municipal, dos aparatos de radio, unos ponchos y otros efectos, que el capitán Banchieri intervino, lo mismo que cen al país «de matute», mercaderías extranjeras.

Con una breve explicación que sobre el hecho dieran esas autoridades, quizás lograran convencer al pueblo que la existencia de los colegiados beneficia grandemente a la comunidad.

Y a los funcionarios que en los coches del Concejo introducen las piezas de caza, grandes y pequeñas.

En Julio de este año se importó de naciones de Sud América por un total de 24.132.000 dólares contra 30.247.000 dólares en Julio de 1930.

sociedades.

Con viril energía debemos reaccionar contra nosotros mismos. No es admisible que nos dejemos dominar por impulsos asentrales cual tóteros vulgares. Si somos hombres, si anhelamos culminar las cimas serenas y luminosas de la ancianidad, sin tropiezos fatales levantemos la frente y defendamos a todo trance el corazón y la conciencia!

CARPIO CAL

EL DEBER

Es un hombre amable, fino, correcto...

Este elogio significa mucho, sobre todo en labios femeninos. La mujer, lógicamente atribuye un gran valor a la educación. Pero es general en la sociedad el arecio que se tiene por los buenos modales y por el lenguaje culto.

Es lamentable la confusión que suele hacerse de franqueza con la grosería. La educación nos obliga a ser correctos y atentos para con las demás personas.

La urbanidad y la cortesía constituyen una obligación para quien vive en sociedad. Nadie tiene derecho a ser voluntariamente desagradable y molesto. Este deber ineludible se refiere a la higiene, al vestido, a las costumbres, a los modales, al lenguaje, al tono de la voz y a cuanto pueda influir en forma agradable o no en el ánimo de quienes frecuentan nuestro trato. Sólo, pues, obligaciones de hombre culto el asco, la sobriedad, la discreción, el orden, la puntualidad, la prudencia, la tolerancia.

Estos valores del hombre en la sociedad hacen más llevadera la existencia, y sólo la incultura los menoscopia. —C.C. VIGIL.

Una niña se tragó un pito

Nueva York—Como extraña reminiscencia de uno de los actos más cómicos de Charles Chaplin en la película a «Luces de la Ciudad» en la cual se tragó un pito, una niña llamada Patricia Doherty se asiste en el hospital de Coney Island, por haberse tragado un sibatito.

Desgraciadamente atracción peligrosa de las ciudades sigue arrastrando grandes contingentes de la noble paisanada oriental, para contaminarlos en sus fauces y convertirlos en sus víctimas.

No

se puede aspirar a la prosperidad y a la ventura social, donde se rinde inusitado culto al juego, a la prostitución y al alcoholismo, donde el lujo es un delirio, la holgazanería una moralidad y la honradez un mito!!

Para regenerarnos y coadyuvar en el mejoramiento de esta terrible situación es preciso trabajar con perseverancia sacudiendo esa modorra detectable que se generaliza. Es necesario inculcar en el ánimo popular la virtud de la economía que engrandece a las naciones. Es de conveniencia, personal y colectiva que vayamos menos a los centros de corrupción y que nos dedicuemos con entusiasmo y fe en el porvenir a luchar sin desmayo. Es necesario perdimos el horror a las labores campesinas, pues ellas determina, sin disputa, la paz y la pureza espirituales y el

En un año y medio de actuación en la ciudad del cine por autonomía, Chevalier, admirado cantante y actor franco hispano ha ganado un millón de dólares neto.

Abi tiene el cineasta en un brío que todo aficionado lleva dentro, tela para pintar el cuadro, siempre optimista, de sus ilusiones.

Un millón de dólares! A que con la baja del peso o si ella, la cosa es para deslumbrar hasta el menos «cinefano» y los descendientes de los que fueron habitantes del Paraíso.

LAS GANANCIAS DE MAURICIO

Conciencia ciudadana

He aquí uno de los grandes problemas de la democracia y uno de los fuertes argumentos de sus enemigos.

Muchos estadistas y sociólogos han negado la eficacia de la democracia dudando de la libertad de conciencia y libre albedrío espiritual de las muchedumbres humildes.—Y, en realidad, para quien no crea en la absoluta libertad de conciencia de los ciudadanos que constituyen el electorado de una república, la democracia tiene que resultarle la más repugnante de las mistificaciones, donde el pueblo es únicamente fingido y aparente soberano y en la realidad, sirvió rebajo de los nefros pastores que lo alimentan con el pan del engaño y con el agua del envilecimiento.

La democracia es magnífico sistema de gobierno, cuando es una expresión palpitable de la conciencia capacitada y activa de todo el pueblo.

Puede ser sistema de desastre y de toda negación dignificadora, cuando esa aparente democracia es camandulería de mercaderes y es expresión edionda y corrompida de conciencias serviles e irredentas.

Democracia, es una de las más bellas expresiones de nuestro diccionario, cuando con ella designamos al verdadero gobierno del pueblo, la verdadera soberanía popular. Cuando es el fruto maduro y sazonado de la libre, firme y honrada conciencia ciudadana.

Quien con su voto haga mercantilismo al vil precio de abdicar de sus convicciones y de estrangular la indicación sincera de su conciencia, es enemigo del pueblo, y es enemigo de sí mismo, al aliarse con los abominables y repugnantes traficantes.

tes de conciencias.

Muchas serán las candidaturas, blancas y coloradas que se levantarán a la elección del pueblo en los próximos comicios de Noviembre. No todas han de ser buenas, ni todas han de ser malas.

Pero, he ahí el deber del pueblo de alentar cada día más nuestra democracia: Saber sencillamente, sin apasionamiento y sin coacción de nadie, seleccionar esas candidaturas.

El parlamento Nacional y el Concejo Departamental están cansados de palabras y discursos huecos inconducentes, saturados de enfermas teorías verbales y numéricas.

Y solo esperan bien de la patria y del Departamento la acción viril y potente de varones energéticos y litorados y no de conversadores fantoches del profesionalismo político.

Varones de acción y de Energía necesita nuestro gobierno.—Es deber del pueblo y de toda conciencia activa, ya de Blancos o Colorados, saber elegir los hombres que necesita nuestro gobierno; saber elegir los capaces, saber elegir los mejores.

Esto es Democracia, eso es Conciencia Ciudadana, eso es enaltecer nuestra cultura cívica, eso es patriotismo de ley, eso engrandecimiento moral de la República.

Todo ciudadano que vote sobornado por otro, por compromisos pueriles o contrariando su conciencia, es un pobre miserable esclavo, es un castrado moral que envilece y mancha todo derecho que ejerce. ¡Es eunuco despreciable!

Ciudadano: Vive Vd. en una República. Vd. constituye el gobierno democrático. Consérve su independencia; sepa ser libre.

Motín significa fuerza bruta, brazo armado, duro resabio de la grosería del cuartel.

Con quién está el Ejército argentino, tan pondonoso y de tan valiente tradición?

Con el motín, que lo marca con estigma de fuego, o con la revolución, recurso heróico de los pueblos oprimidos?

SAVINIANO PEREZ

• Escúchenos Ud. señor

Es necesario en la vida conocerse a sí mismo. Saber que valor social, político o de otra índole representamos. Si somos «algo» en el conjunto o sifiguramos como un cero a la izquierda. Y hay muchos hombres que no se preocupan de averiguarlo. Saben que valen por que ellos lo saben. Nadie cree esto, ni los prestigia en ningún sentido. Son como ayuellos enfermos que tienen una manía que la medicina no puede nunca lograr convencerlos, ni curarlos. Se curan solos, cuando esa especie de locura nerviosa se les va. Así son estos valores sociales o políticos que la figuran en clubs, en sociedad, en comisiones y se meten en todas partes como la mugre en costura. Se infiltran, se introducen, sin poder evitarlos los que llevan las riendas de la comunidad. Los tipos no conocen. No se ven por dentro. Son crasamente ignorantes y sobre todo pedantes.

Se pavoncan, hablan en público, pasan por oradores y literatos y son unos pobres gatos que nada realizan en el vasto campo de la inteligencia. No saben donde ni en la mayoría de los casos cuando se ven obligados a pensar. Puede pensar una piedra? Pues así estos mentecatos. Razonan con los pies como decía Pascual. Y la porquería de la política los hace hombres de pro y necesarios a cuento enredo o chanchillo forja Maquiavelo: Son modeables como la macilla. No resisten a ninguna presión de espíritu. Se acomodan a todas las situaciones. De estos sabios, ha muchos ejemplares en la aldea.

EL FRAY

Era un gobierno legal. Si tenía defectos, si el pueblo se sentía defraudado, si había inmorralidades, al pueblo correspondía la exigencia que satisfaciera a su voluntad.

Pero no, y nunca, a un general que pone sus brigadas a paso de carga, apuntando a las instituciones que cifraron en él su defensa.

Para bien de la dignidad americana, del celoso principio de la libertad,—de que es madre que nadie sostenga que el general Uriburu representa a una revolución, sino al más repudiado motín contra la legalidad.

Revolución es el derecho violento del pueblo, para reivindicar la soberanía desconocida.

Motín, es volver las armas que juraron fidelidad, contra la Constitución que están obligados a amparar, bajo el honor de sus aceros.

Revolución significa sangre de sacrificio que, tarde o temprano, fecundiza en el pleno reconocimiento de los derechos comunes.

diente, como el mejor para componer espinas dorsales y presentar caras de sonrisas lisenjaneras, complacientes al primer gesto de los que pueden.

Saber vivir significa no contradecirse, no protestar, ser manso obsecuente.

Aceptar la mentira dejar que marche el error, hacer cumplida genuflexión a la audacia, descubrirse ante la impudicia triunfante y borrar el suelo con el sombrero cuando pasa vencedora la falsia.

Desprenderse de todo lo que molesta para trepar como el cuadrúmano, para agarrarse, para vivir la vida completa en este torbellino.

Que deshagan los entuertos los últimos trasnochadores pobres y maltrechos...

Hay que graduarse en la ciencia el dia. Para ser zonzo, no se precisa estudiar.

La dignidad es compañera inseparable del simple.

El carácter es clara condición de los chiflados.

Es loco el que dice la verdad y es hombre vivo el que falsifica la vida y orilla el Código.

Hay que saber vivir hay que ser vivo, hay que tener masa de caucho y celuloide.

La cuestión es acomodarse en esta época en que todos se rascan para arriba.

encaje de nuestra primera institución de crédito, a fin de lograr el mejoramiento de cotización de nuestro signo monetario el Banco de la República ha adoptado las medidas necesarias para dar cumplimiento a la decisión legal referida.

Por esta circunstancia los transatlánticos «Avelona Star» e «Highland Brigade», que partían en estos días para Londres, conducirán cada uno de ellos la áurea carga de 250.000 libras esterlinas, con destino a la nonbrada plaza comercial.

Que pronto podamos volvernos a reunir con la preciosa carga que se aleja!

El cultivo del tabaco

Partidas recibidas en depósito por el banco de la República O. del Uruguay

El depósito de frutos del país del banco ha recibido numerosas partidas de tabaco con procedencia de Tacuarembó. Desde el 5 de Junio hasta la fecha: III cosecheros han remitido 900 fardos con 74.403 kilos, sea un promedio de 670.30 kilos por agricultor. Ya se han vendido 32.149 kilos, obteniendo un precio promedio de \$ 0.28 el kilo. El Banco de la República hace todo lo posible por obtener el mayor precio para el agricultor, haciendo no especialmente la conveniencia de cultivar racionalmente una planta que puede intervenir eficazmente en nuestra economía rural. Se espera también que los industriales cooperen: la acción del Banco, contribuyendo a la formación de un mercado público de tabaco nacional, donde se aprecie debidamente la calidad y se mantenga la actividad de los negocios.

El Banco de la República ha dirigido a su inspector técnico en Rivera y Tacuarembó encargándolo de una activa propaganda sobre la producción de tabaco de calidad para levantar el mercado en todo lo posible.

Saber Vivir

Es la ciencia moderna. Se define así: acomodarse, no ser zonzo.

El carácter, la entereza, la franqueza, el honor es bagaje que pesa demasiado en los días de hoy, y que hay que irlo largando en el camino de la vida porque es inútil; porque es incómodo, porque estorba para subir la empinada cuesta de la montaña.

Saber vivir significa adaptarse buscando lugar empujando a los otros, aplaudir barbaridades, hablar de si mismo inflarse como pompa de jabón y estar donde siempre haya sol.

Epocha del caucho y del celuloide, artículos apreciados en el comercio que levanta palacios, traspasados a la vida política y social el material dúctil, blando, obe-

diente, como el mejor para componer espinas dorsales y presentar caras de sonrisas lisenjaneras, complacientes al primer gesto de los que pueden.

Saber vivir significa no contradecirse, no protestar, ser manso obsecuente.

Aceptar la mentira dejar que marche el error, hacer cumplida genuflexión a la audacia, descubrirse ante la impudicia triunfante y borrar el suelo con el sombrero cuando pasa vencedora la falsia.

Desprenderse de todo lo que molesta para trepar como el cuadrúmano, para agarrarse, para vivir la vida completa en este torbellino.

Que deshagan los entuertos los últimos trasnochadores pobres y maltrechos...

Hay que graduarse en la ciencia el dia. Para ser zonzo, no se precisa estudiar.

La dignidad es compañera inseparable del simple.

El carácter es clara condición de los chiflados.

Es loco el que dice la verdad y es hombre vivo el que falsifica la vida y orilla el Código.

Hay que saber vivir hay que ser vivo, hay que tener masa de caucho y celuloide.

La cuestión es acomodarse en esta época en que todos se rascan para arriba.

Automovilismo

Falleció Cayetano D'Amico

Una nueva víctima acaba de agregarse a las del trágico accidente ocurrido el domingo último en Arrecifes Cayetano D'Amico el prestigioso «volante» a quien las primeras informaciones no hacían aparecer herido de mayor gravedad, falleció esta mañana según informe el breve despacho telegráfico que reprodujimos a continuación:

Bartolomé Mitre, 9 (Austral)—Falleció a las 10 y 30 en el hospital local el corredor de automóviles Cayetano D'Amico, que el domingo sufrió un accidente en la disputa de la carrera automovilística por el premio «Arrecifes».

La dictadura

mil votos había consagrado dentro de libérrimas formas al gobernante depuesto.

Era un gobierno legal.

Si tenía defectos, si el pueblo se sentía defraudado, si había inmorralidades, al pueblo correspondía la exigencia que satisfaciera a su voluntad.

Pero no, y nunca, a un general que pone sus brigadas a paso de carga, apuntando a las instituciones que cifraron en él su defensa.

Para bien de la dignidad americana, del celoso principio de la libertad,—de que es madre que nadie sostenga que el general Uriburu representa a una revolución, sino al más repudiado motín contra la legalidad.

Revolución es el derecho violento del pueblo, para reivindicar la soberanía desconocida.

Motín, es volver las armas que juraron fidelidad, contra la Constitución que están obligados a amparar, bajo el honor de sus aceros.

Revolución significa sangre de sacrificio que, tarde o temprano, fecundiza en el pleno reconocimiento de los derechos comunes.

La voluntad de ochocientos

Y después de una larga observación resulta que el rubí maravilloso que admiraron varias generaciones y envidiaron tantas hermosas esclavas no es tal, sino un «rubylis», piedra ímimo valor.

Lo sabía Gustavo III?

He aquí un problema para los investigadores de pequeñeces históricas.

Non ti revedrei mai più?

1500.000 £ que se van!

De acuerdo con la ley recientemente sancionada y por la cual se dispuso situar en el exterior cinco millones de pesos oro del

SOCIALES

VIAJEROS

Desde hace varios días se encuentra nuevamente en esta localidad el joven Héctor López.

Anduvo por la población el comisario seccional Francisco Banegas.

De las Pavas los señores Hermógenes y Bustaquio Gutiérrez.

De su establecimiento de campo el señor Juan Carlos Eiralde visitó la población el señor Doroteo Ifrán, su esposa y sus hijas Anselma y Alba.

Procedente de Santa Clara el señor Denis y su señora Elena Escáriz de Dénis.

Regresaron de Sarandí del Yí el comarquiente de esta plaza señor Zapicán Cibils y el joven Aquiles Escáriz.

Acompañado del sub-comisario seccional señor Marcelino Pastor, anduvo en gira de inspección, el sub-inspector de Impuestos Internos señor Luciano Ifrán.

De paso por ésta el señor Mariano Saravia.

De Cañada Brava el comerciante Moisés Iribarne Iraizóz.

Procedente de Montevideo pasó por ésta el señor Juan Dodegra y familia.

Se encuentra en Sarandí del Yí la señorita Sofía Escáriz.

Anduvo por Santa Clara el señor Salvador Toledano.

Enfermos

—Encuéntrese enferma de algún cuidado la señora María P. de Pochelú.

Se halla enferma la señora Ema F. de Cardona.

Recibimos y publicamos

Cerro Chato, Setiembre 11 de 1931.

Señor Director de El Heraldos
José Ramón Ferrer.

Señor Director:
Leyendo con interés el 1º y 2º número de su semanario que con tanta simpatía y satisfacciones leemos, encontramos que nos hacían el honor de con nuestros nombres formar un ramo de flores; hubiésemos contestado o agradecido mejor dicho tal gentileza, pero dejamos dando lugar a las primeras.

Esas flores con que nos dignasteis obsequiaros, han saturado nuestros espíritus con sus nombres, que es símbolo de elo- cuencia en palabra y calidad en hechos de caballero tan amable.

Al agradecer tan gentil deferencia, os saludamos haciendo votos por que El Heraldos triunfe en nuestro querido Cerro Chato.

S. S.

Elba Ifrán
Justina Leyún
María Celia Muñoz

Patentes de GIRO

Se prorrogará por este mes más el plazo para el pago de Patentes de Giro.

Esta medida nos parece acertada, en vista de los apremios del comercio en general.

ENLACES

En la Costa del Yí, se realizó el 8 del corriente, el enlace de la señorita Estela Rodríguez con el señor Toribio Correa.

Entre las familias asistentes anotamos las famílias de: Stagnaro-Soubirón, Fuentes-Silvera, Correa-Guerrero, Guayase-Rodríguez, Rodríguez-Telis, Martínez-Martínez, Martínez-Velázquez, Sanz-Correa, etc., etc.

SILUETAS

ELLA

es simpática y por lo tanto está en sus manos el divino don de cautivar.

Es blonda y larga cabellera, da a su rostro un signo de admirativa belleza. Tiene la sonrisa enigmática de la Gioconda. Su caminar garbosamente imprime a su cuerpo bien modelado, un sello inconfundible de elegancia.

EL

es alto, rubio como ella, y tiene siempre a flor de labio una fina sonrisa, como si en su espíritu rebozara siempre el más puro optimismo.

Vive alejado de este pueblo, lo que no obsta a que sea puntual a la cita. Es así que solemos verlo a través de estas calles dirigiéndose presuroso al encuentro de su bien amada.

ELLOS

Aquellos de que: «La reciprocidad es la ley del amor», se confirma en ellos para felicidad de ambos.

SASTRERIA "SALA"

DE

JUAN SALA GARAT

Gran variedad de casimires Nacionales y Extranjeros PRONTITUD Y ESFERO Si quiere Vd. una demostración, visite esta casa y se convencerá.

CERRO CHATO

Football

Se realizó el domingo 6 del corriente el mach amistoso invicto Club Wanderers y el Peñarol Unión F. C.

En porfiada lucha terminó el partido sin que ninguno de los dos cuadros hubiese podido abrir el score.

Wanderers formó de esta forma: Leyún, García y Bacelo, Manzella, Benítez y Santana, Benítez, Noblia, Muñoz, Zuloaga y Bacelo.

Peñarol Unión: Bacelo, González y Pascual, Sans, López Diaz, Mariarena, Sena, García, A. García y Cozzani.

El juez señor Scarone muy correctamente.

JUAN FRANCISCO NEVES

Cirujano Dentista

Receta para la pasión

Tómese dos gramos de desprecio, una libra de resolución 27 gramos de polvos de la esperanza y a una buena dosis de tiempo.

Un litro de agua de consideración entreverése con el fuego del amor júntese con azúcar del olvido, y revuélvase con la chara de la melancolia.

Póngase en un garrón tapado con la tapa de la ignorancia: tómese una cucharada de hora en hora, marcada por el reloj del desengaño.

Les enfermos que necesite de esta receta pueden dirigirse a mi consultorio: Calle de los enamorados

Dr. Corazón Triste

POR UN NOVIO...

Me dan lástima las madres, las tíos solteros o las amigas viejas que llevan a las niñas que buscan novios a cines teatros o bailes.

Hay que ver el triste papel que hacen estudiando el programa en los entreactos y haciéndose siempre de lado para que la niña se desempeñe más libremente y el pretendido festejante se encuentre más cómodo.

Y la niña, la pobrecita, empeñada en ser dulce, en mostrarse buena, en pensar como él piensa, en fin, en allanar todos los caminos y en destruir todas las dificultades para procurar el novio, el marido cuyo hallazgo soluciona la vida.

Me dan lástima las madres en el empeño de regalar la hija, que tantas fatigas y desvelos le ha costado. Regálarsela a cualquier tonto que no la mereza y no la valore, a cualquier torpe que no la estime ni la proteja ni la respete.

Pero como es necesario casarla, están siempre prontas para ver un mérito donde hay un defecto, para ver una virtud donde hay un vicio.

Me dan lástima la madre y la hija en esa pendiente tan resbalosa, donde el ridículo es tan evidente para las dos.

Los resultados de estos «arreglos» se ven bien pronto en los desastres que con frecuencia se producen en los desastres en los hogares constituido sobre bases artificiales, donde el sentimiento y la moral están.

MASEC TUBAT

TALLER DE VULCANIZACION

Y PINTURA AL DUCO

DE

GARCIA H. nos

CERRO CHATO

Zapatería "EL ARCO"

DE

EDELFIO CABRERA

En esta casa encontrarán además de trabajos bien concluidos, baratura y seriedad

CERRO CHATO—Dpto. 33

Abundancia del Café

Comunicaciones del Brasil, hacen saber que alcanza a casi un millón de bolsas de café, que el gobierno ha hecho inutilizar por su clase inferior.

Se ve que abunda dichocartulito, pues no de otra manera se puede concebir que tan gran cantidad se inutilice.

No habría donde exportarlo, aunque sea a un ínfimo precio?

Tienda "CARA PICADA"

DE

ALEJANDRO TOLEDANO

CERRO CHATO—(Dpto. 33)

Hubo una lucha impresionante entre un tigre y un nativo

CALCUTA — Según anuncian los residentes del distrito vieron en el río Jamura a un nativo que nadaba agarrado de las crines de la cola de un tigre. La bestia intentó volverse para morderlo, pero el nadador alcanzó a colocarle una madera en la boca. Por fin los aldeanos envolvieron en sogas al tigre y salvaron al hombre.

La lucha comenzó cuando el nativo vió a un tigre extraído por las inundaciones, encaramado en las ramas de un árbol caído. Acordándose de la recompensa que se ofrece por cada fiera cazada, el hombre intentó darle muerte, perdiendo el bote que utilizaba al aproximarse al tigre éste saltó sobre él haciendo naufragar a la embarcación y el cazador lo tomó de la cola, mientras la corriente llevaba ambos río abajo.

NUEVO RUMBO

CARPINTERIA HERRERIA Y FABRICA de RODADOS

DE

Gumersindo C. Miguel

Cerro Chato.—Dpto Treinta y Tres

Los amores monstruosos

El autobús deseaba con todo su árbol y todo su diferencial a la linda voiturette de armónicas líneas. Poco a poco logra acercarse a su lado para arrollarla con la moderación del motor poderoso.

La voiturette, espantada por aquel estruendo, pega un legítimo salto de mujer elástica y hueye.

De lejos hace adiós con el pañuelito azul del escape...

El autobús la persigue de inmediato. En su atontamiento de paquidermo ríjoso apenas salta los obstáculos del nervioso y minúsculo tránsito callejero.

Persecución grotesca. Lo monstruoso detrás de lo alado.

El autobús se devora a la linda voiturette con los ojos de todas sus ventanillas temblorosas.

La voiturette se despereza con los brazos alargados de la vejez.

De repente se detiene junto al

cordon de la vereda. Mujer, al fin y al cabo, se ha emocionado con la persecución empeñosa del autobús.

El autobús la ve detenida. Se le allega todo sudoroso; cayéndole la baba hirviante por el tapón del radiador; todos los vidrios conmovidos, los guardabarros temblorosos, los ojos de los faros desorbitados.

Va a detenerse. Pero—exigencias del trabajo—el embrague le hace seguir de largo. La norma: el autobús es para trabajar y no para enamorar voitureres por las calles.

Entonces el pobre monstruo padecer angustia rabiosa.

Una rabia que se condena en dos miradas de odio rojo, que larga por los faroles posteriores.

ALFREDO MARIO FERREIRO

Acopios de Frutos del País
DE
JAIME TALABRIZ Y ABELLI
Almacén, Tienda, Ferretería, Talabartería y ramos generales
Gerosene y Nafta Atlantic
Neumáticos Goodrich
CERRO CHATO.—(Dpto. Florida)

Artículos en difícil

Hay dos clases de prensa: Una simpática, que da cabida a floridos artículos; y otra la del pueblo que expresa las ideas por medio de un lenguaje claro, precioso y sencillo, sin rebuscamientos ni giros inoficiosos.

Esta es la única manera conveniente accesible a todos los criterios. La clase social de escasa ilustración es la que más necesitas de los medios culturales he aquí que múltiples ocasiones muchas medio se quedan sin entender lo que les ha querido decir, por falta de conocimientos necesarios para asimilar el fondo de un hermoso discurso. Además de resultar estéril los razones expresados en «difícil» ponen al relieve la petulancia del escritor un deseo de hacerse notar, de demostrar que contiene muchos hermosos vocablos.

Falsa alegría, signo de pedantería. Además de palabras difíciles es muy común ver artículos adornados con palabras extranjeras, que para saber lo que quieren decir tendríamos que andar con un diccionario en cada bolsillo.

Y ridículo resulta la presentación de dos artículos vecinos uno en un lenguaje grosero, ese que se habla por los arrabales

'PICADILLY'

Se estudia en Londres la creación de un Banco destinado a operar exclusivamente con editoras cinematográficas pequeñas que produzcan independientemente.

La nueva agrupación industrial y técnica formada por Pathé-Natán-Gaumont-Franco Film reúne un capital de 800 millones de francos y tiene el control de 250 cines en Europa.